

**Ordinanza del DFE  
sul controllo dell'importazione e del transito  
di animali e prodotti animali  
(Ordinanza sui controlli OITE)**

**Modifica del 9 maggio 2011**

---

*L'Ufficio federale di veterinaria,*

visto l'articolo 7 capoverso 5 dell'ordinanza del 18 aprile 2007<sup>1</sup>  
concernente l'importazione e il transito per via aerea di animali provenienti  
da Paesi terzi;

visto l'articolo 10 capoverso 6 dell'ordinanza del 27 agosto 2008<sup>2</sup>  
concernente l'importazione e il transito per via aerea di prodotti animali provenienti  
da Paesi terzi,

*ordina:*

I

L'allegato 1 dell'ordinanza del 16 maggio 2007<sup>3</sup> sui controlli OITE è modificato  
secondo la versione qui annessa.

II

La presente modifica entra in vigore il 12 maggio 2011.<sup>4</sup>

9 maggio 2011

Ufficio federale di veterinaria:

Hans Wyss

<sup>1</sup> RS **916.443.12**

<sup>2</sup> RS **916.443.13**

<sup>3</sup> RS **916.443.106**

<sup>4</sup> La presente modifica è stata pubblicata dapprima in via straordinaria l'11 maggio 2011  
(art. 7 cpv. 3 LPubl; RS **170.512**).

*Allegato 1*  
(art. 3 cpv. 1)

## **Testi normativi dell'Unione europea concernenti le condizioni di importazione e transito**

### *Cap.1 n. 3*

Categoria	Testo normativo dell'UE
3. equidi; sperma, ovuli ed embrioni della specie equina	<p>Decisione 2004/211/CE della Commissione, del 6 gennaio 2004, che stabilisce l'elenco dei paesi terzi e delle parti di territorio dei paesi terzi da cui gli Stati membri autorizzano le importazioni di equidi vivi nonché di sperma, ovuli ed embrioni della specie equina e che modifica le decisioni 93/195/CEE e 94/63/CE, GU L 73 dell'11.3.2004, pag. 1;</p> <p>modificata in ultimo dalla decisione di esecuzione 2011/267/UE della Commissione, del 3 maggio 2011, che modifica la decisione 2004/211/CE per quanto concerne la voce relativa al Sud Africa figurante nell'elenco dei paesi terzi e delle parti di paesi terzi da cui sono autorizzate le importazioni nell'Unione europea di equidi vivi nonché di sperma, ovuli ed embrioni della specie equina, GU L 114 del 4.5. 2011, pag. 5.</p> <p>Decisione 2010/613/UE della Commissione, dell'8 ottobre 2010, che deroga alle decisioni 92/260/CEE e 2004/211/CE per quanto riguarda l'ammissione temporanea di determinati cavalli maschi registrati che partecipano alle manifestazioni equestri delle prove preolimpiche del 2011, dei Giochi olimpici o paraolimpici del 2012 nel Regno Unito, versione della GU L 268 del 12.10.2010, pag. 40.</p>